

[...]

27.093/I/PN

[...]

Mijnheer de Minister,

1. Per brief van 16 mei 1995 hebt u de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies gevraagd i.v.m. de taalkennis van de federale personeelsleden die ter beschikking moeten worden gesteld van de adjunct-gouverneur van de provincie Vlaams Brabant.

Ter zitting van 15 juni 1995 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht het volgende advies uitgebracht.

2. De dienst van de adjunct-gouverneur van Vlaams Brabant is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1, a, van de gecoördineerde taalwetten, d.w.z. een dienst die gemeenten met een bijzondere taalregeling uit het Nederlandse taalgebied bestrijkt (de 6 randgemeenten), en waarvan de zetel (Leuven) in datzelfde gebied is gevestigd.

3. Conform artikel 65 bis van de gecoördineerde taalwetten, ingevoegd door artikel 124 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 ter vervollediging van de federale staatsstructuur, is "de regeringscommissaris, adjunct van de gouverneur van de provincie Brabant, belast met het toezicht op de toepassing van de wetten en verordeningen op het gebruik van de talen in bestuurszaken in de randgemeenten" (artikel 65 bis, § 1, S.W.T.).

2.

In het raam van die opdracht kan hij "bij een met redenen omkleed besluit, de uitvoering schorsen van de beslissing waarbij de gemeenteoverheid van een der randgemeenten of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van een dezer gemeenten, de wetten en verordeningen op het gebruik van de talen in bestuurszaken schendt" (artikel 65 bis, § 3, S.W.T.).

De adjunct-gouverneur van Brabant onderzoekt tevens "alle klachten tegen de niet-naleving van deze gecoördineerde wetten of van de koninklijke besluiten die ermee in verband staan, ingediend door een natuurlijke of rechtspersoon omtrent zaken die gelokaliseerd of lokaliseerbaar zijn in een randgemeente" (artikel 65 bis, § 4, S.W.T.).

Hij moet laten blijken van een grondige kennis van het Frans en van het Nederlands.

4. De taalverplichtingen van de federale personeelsleden die ter beschikking van de adjunct-gouverneur van Vlaams Brabant zullen worden gesteld.

4.1. Kennis van de taal van het gebied, in casu het Nederlands

Artikel 38, § 1, van de S.W.T., bepaalt dat in de diensten als bedoeld in artikel 34, § 1, niemand tot een ambt of betrekking benoemd of bevorderd kan worden indien hij de taal van het gebied niet kent. Die kennis wordt vastgesteld conform artikel 15, § 1.

4.2. Kennis van de tweede taal, in casu het Frans

4.2.1. Wetsvoorschrift

Artikel 38, § 3, bepaalt dat de diensten bedoeld in artikel 34, § 1, zo worden georganiseerd dat het publiek, zonder enige moeite, te woord gestaan kan worden in de talen die deze wet voor de gemeenten uit het ambtsgebied erkent.

4.2.2. Rechtspraak van de V.C.T.

In haar advies nr. 1701 van 19 januari 1967 is de V.C.T. van oordeel dat de bepaling van het voornoemde artikel 38, § 3, inhoudt dat deze diensten, volgens hun praktische noodwendigheden, dienen te beschikken over ambtenaren, welke een bijzondere taalkennis bezitten, zoniet zouden de woorden "de diensten dienen te worden georganiseerd" van elke betekenis ontbloot zijn; dat geen enkele bepaling van de S.W.T. er zich tegen verzet dat deze bijzondere taalkennis door middel van een examen zou worden bewezen; dat zulks uitdrukkelijk blijkt uit de bepalingen vervat in artikel 15 van het

omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966, dat luidt als volgt : "Het programma van andere door de Vaste Wervingssecretaris te organiseren taalexamens, inzonderheid ten behoeve van de diensten waar het publiek in meer dan één taal moet kunnen te woord gestaan worden ...". Zij adviseert als volgt : "Ten einde het publiek de rechten gewaarborgd door artikel 38 van de S.W.T. te laten genieten, kunnen zekere personeelsleden van de gewestelijke diensten bedoeld in artikel 34, § 1, a, van de S.W.T., op grond van praktische noodwendigheden van deze diensten onderworpen worden aan een taalexamen conform artikel 15 van bovengenoemd koninklijk besluit van 30 november 1966."

In haar advies 26.043 van 31 maart en 21 april 1994 betreffende de provincie Vlaams Brabant, is de V.C.T. van oordeel dat het personeel van de provincie Vlaams Brabant geen veralgemeende tweetaligheid mag worden opgelegd. "Evenwel mag geen afbreuk worden gedaan aan de wettelijke bepaling dat de dienst derwijze moet zijn georganiseerd dat het publiek uit de gemeenten met een speciale taalregeling zonder enige moeite kan worden te woord gestaan in het Frans."

#### Geval van de gewestelijk ontvangers van Moeskroen en Voeren

In meer bijzondere gevallen als dat waarin de dienst wordt waargenomen door één enkele persoon die dan noodzakelijkerwijze omgang heeft met het publiek, heeft de V.C.T. geoordeeld dat die personeelsleden moeten worden onderworpen aan een V.W.S.-taalexamen georganiseerd op grond van artikel 15 van het voornoemde koninklijk besluit dat verwijst naar het programma vastgesteld door artikel 9, § 2, van datzelfde besluit (advies 667bis van 25 februari 1965 betreffende de gewestelijk ontvanger van Moeskroen en 26.105 van 15 september 1994 betreffende die van Voeren)".

#### 4.2.3. Standpunt van uw administratieve dienst

Rekening houdend met de specifieke opdracht van de adjunct-gouverneur van Vlaams Brabant, acht de nota die u bij uw vraag om advies voegt, het aangewezen dat de federale personeelsleden die ter beschikking van de adjunct-gouverneur worden gesteld, bij het V.W.S. zouden geslaagd zijn voor een examen over de kennis van het Frans.

De nota stelt een examen over de elementaire kennis van het Frans voor. Hetzelfde als het examen dat door het voornoemde artikel 9, § 3, van het koninklijk besluit van 30 november 1966 georganiseerd wordt ten behoeve van de gemeenten Drogenbos, Kraainem, Linkebeek en Wemmel.

#### 4.2.4.Conclusies van de V.C.T.

Ook de V.C.T. is van oordeel dat het, rekening houdend met de specifieke opdracht waarmee de adjunct-gouverneur van Vlaams-Brabant door de wetgever werd belast, aangewezen is dat de federale personeelsleden die ter beschikking van de vice-gouverneur worden gesteld en die ertoe geroepen zijn mondeling en schriftelijk omgang te hebben met Franstalige particulieren uit de randgemeenten, hun kennis van het Frans via een V.W.S.-examen bewijzen.

In dit geval, is het programma van het af te leggen examen het programma dat wordt vastgesteld door artikel 9, § 2, van het voornoemde koninklijk besluit; een elementaire kennis is vereist voor de betrekkingen van de niveaus 2+, 2, 3 of 4; een voldoende kennis voor de betrekkingen van niveau 1.

Wat de personeelsleden van niveau 1 betreft, die tijdens hun loopbaan geslaagd zijn voor de mondelinge en schriftelijke examens over, respectievelijk, de elementaire en de voldoende kennis van de tweede taal, georganiseerd conform de artikelen 8 en 9, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit, moet de bevoegde overheid nagaan of het peil van hun schriftelijke kennis toereikend is voor het uitoefenen van de functies waarmee ze zullen worden belast.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

[...]

